

## CONCOURS DES JARDINS FLEURIS : les résultats



*Mme PERON de Kergwenn,  
lauréate du 3<sup>ème</sup> prix au Concours Intercommunal.*

### 1<sup>ère</sup> catégorie : maison avec jardin visible de la rue

#### • Petits jardins :

Hors concours : M. et Mme Paul KERMARC, 6 Picheri Coz – 1<sup>er</sup> : M. et Mme Jean-Pierre KERIVEL, 10 Stang ar Beuz – 2<sup>ème</sup> : M. et Mme René LAOUE-NAN, 23 Goarem ar Menhir – 3<sup>ème</sup> : M. et Mme Pascal LUCAS, 4 Koad ar Roz – 4<sup>ème</sup> ex-aequo : M. et Mme Frédéric MONFORT, 2 Koad ar Roz – M. et Mme Rémi LE HENAFF, 5 Kroaz Pennanguer – M. et Mme Michel CAROFF, 3 Koad ar Roz – M. et Mme Ernest GOASCOZ, 13 Alez ar Gosker – M. et Mme Michel LE CORRE, 11 Kerdavid Uhela – Mme Danielle COMBOT, 1 Goarem ar Menhir.

#### • Jardins moyens :

Hors concours : M. et Mme René BRUNETIERE, 1 Picheri Nevez – 1<sup>er</sup> : M. et Mme André PERON, hameau de Kergwenn – 2<sup>ème</sup> : M. et Mme Albert BOSSER, 38 Hent Kerfram – 3<sup>ème</sup> ex-aequo : M. et Mme Pierre PROVOST, 11 Hent Kerdavid – M. et Mme Denis LE QUEAU, 9 Hent Kergoff –

Mme Barbe LELGOUAC'H, 30 Hent Kergoff – M. et Mme Philippe VOLANT, 14 Kerneven – M. et Mme René LE QUEAU, 7 Hent Kergoff – M. et Mme Michel DOMENECH, 10 hameau de Kergadiou – M. et Mme Jean-Claude CARIOU, 18 Kerdavid Uhela – M. et Mme Arnaud LE LONS, 18 Alez ar Gosker.

#### • Grands jardins :

Hors concours : M. et Mme Roger LOUSSOUARN, Beg ar Rip – 1<sup>er</sup> : Melle Annick NICOT, Kerrien – 2<sup>ème</sup> : M. et Mme Pierre HASCOET, 54 Hent an Dour Ruz – 3<sup>ème</sup> : M. et Mme Pierre LARNICOL, 12 Hent Kerdavid – 4<sup>ème</sup> ex-aequo : M. et Mme Yves GUICHAOUA, 35 Route de Pont-l'Abbé – M. Hervé DANIEL, Prad Gouyenn – Mme Lucienne VILLEROGE, 9 Park an Drezeg.

#### - 2<sup>ème</sup> catégorie : talus ou décor floral installé sur la voie publique :

Mme Marie-Corentine SALAUN a reçu les félicitations du jury pour son travail remarquable à Boissavarn.

#### - 3<sup>ème</sup> catégorie : balcons ou terrasses sans jardin visibles de la rue ou avec jardinet :

Hors concours : M. et Mme Jean-Pierre CHEMIN, 2 Alez Vihan – 1<sup>er</sup> : M. Bruno KERMARC, 12 Pont Menhir – 2<sup>ème</sup> : M. et Mme Robert BERRIET, 15 Alez Vihan.

#### - 4<sup>ème</sup> catégorie : fenêtres ou murs :

M. Jean RAPHALEN, le Trébé.

#### - 5<sup>ème</sup> catégorie : immeubles collectifs, maisons de retraite, écoles publiques et privées :

Hors concours : résidence Ti Gwenn, le bourg.

#### - Prix de l'originalité :

M. Roger MOREL, an Enez.

Le jury a remarqué l'harmonie du quartier de Koad ar Roz. Il a présenté au Concours Intercommunal de Quimper, M. et Mme André PERON, hameau de Kergwenn, qui ont remporté le 3<sup>ème</sup> prix.

Quant à la commune, elle a reçu le 1<sup>er</sup> Prix d'Arrondissement et va participer au concours départemental.

### DERNIERE NOUVELLE :

Nous apprenons que les travaux d'installation du gaz dans le secteur des Menhirs commencent prochainement : un peu plus tôt que prévu.

## PROTECTION DES CAPTAGES :

La loi sur l'eau de 1992 oblige à une mise en place de périmètres de protection des captages d'eau.

Deux zones de protection sont prévues. Une zone A, proche des captages (ou forages) avec des contraintes fortes pour les exploitants agricoles. **Une zone B**, dont les contraintes sont nettement plus souples ; en fait il s'agit surtout de cultiver selon les règles agronomiques de base.

Tous les propriétaires et exploitants concernés recevront bientôt une **lettre recommandée avec accusé de réception**. Les propriétaires de pavillons avec jardin d'agrément recevront également ce même courrier. Pour ces derniers, les conséquences économiques sont, bien entendu, inexistantes. Néanmoins, le courrier doit être adressé dans les mêmes termes. L'enquête publique devrait avoir lieu en septembre/octobre (date à préciser), ainsi qu'une réunion publique à la fin du mois d'août (sans doute le 29 – A confirmer)

A noter qu'une réunion concernant les principaux propriétaires de terres agricoles et les exploitants agricoles a déjà eu lieu.

## CONSEIL MUNICIPAL DU 9 JUILLET 2003

### QUIMPER COMMUNAUTE :

- Le Maire Yves ROHOU a d'abord exposé aux conseillers municipaux les conséquences du **transfert de personnel** de la ville de Quimper. En effet, les dernières évolutions législatives et les choix politiques nécessitent une nouvelle organisation administrative entre les 2 collectivités, afin de consolider l'expérience acquise et le dispositif d'administration. Une consultation a été menée auprès des agents municipaux quimpérois afin de connaître leurs souhaits ; certains ont émis le vœu de rester personnel de la ville de Quimper, alors que d'autres souhaitent être transférés à Quimper-Communauté.

Une convention-cadre a été élaborée, définissant les principes d'administration, les règles de fonctionnement des services, la situation des agents et précisant les modalités et conséquences financières.

La date d'effet de ces dispositions est prévue à échéance du 1<sup>er</sup> janvier 2004. Le personnel communal de PLOMELIN n'est pas concerné puisque aucun agent n'est transféré à Quimper-Communauté.

- Le Conseil Communautaire du 20 juin 2003 a arrêté le programme de mise en place **des équipements pour la lecture publique** sur l'ensemble des communes. Les investissements seront supportés par le budget communautaire : le plus important sera naturellement la future médiathèque de Quimper sur le site des Ursulines et qui sera la tête de réseau des 10 autres bibliothèques, dont celle de PLOMELIN.

Un calendrier du schéma directeur a été élaboré : il définit les différentes phases pour chaque commune sur la période 2003 à 2009.

Pour **PLOMELIN**, le calendrier prévu est le suivant :

- 2004 : élaboration du programme de la bibliothèque (fin 2004)
- 2005 : mise en concurrence pour le choix de l'architecte (1<sup>er</sup> trimestre) – Etude et maîtrise d'œuvre (juin)
- 2006 : lancement de l'appel d'offres (mai) – Début des travaux et fin du gros œuvre (décembre)
- **2007 : ouverture de la bibliothèque (juin)**

Reste un détail important à résoudre : **le choix du lieu d'implantation de la bibliothèque**. Des pistes de réflexion sont actuellement en cours.

### URBANISME/AFFAIRES FINANCIERES ET COMMERCIALES :

- Dans le cadre de l'**aménagement** global du bourg et de la construction de la voie structurante dans le secteur Nord-Ouest du bourg, il convient de prévoir le **choix d'un concepteur** pour la réalisation d'études prospectives dans le domaine de l'habitat, des circulations, et espaces verts.

Des architectes-urbanistes-aménageurs ont été consultés sur la base d'un cahier des charges établi par la municipalité.

Accord du CM pour donner délégation au Maire pour le choix des architectes après consultation du bureau municipal ou de la commission urbanisme.

- **Bâtiment de type relais, à usage commercial** : la commune a le projet de construction d'un bâtiment de ce type afin d'y installer un commerce au bourg.

Des négociations ont été menées avec une chaîne de distribution commerciale : un contrat de bail est établi. Le projet de construction du bâtiment sera porté par la commune en raison de la demande des Plomelinois de bénéficier de ce service.

- L'Agence Nationale pour l'Amélioration de l'**Habitat** (A.N.A.H) apporte des aides financières aux propriétaires pour améliorer leur logement. L'Etat a décidé de geler une partie des crédits 2003, sachant que les crédits alloués à la Bretagne sont insuffisants pour satisfaire les demandes en cours.

Vœu du CM adopté à l'unanimité pour demander à l'Etat d'annuler ces mesures.

- La construction du **Foyer de Vie « Kerodet »** assurée sous la maîtrise de l'OPAC doit démarrer prochainement. La parcelle concernée étant toujours communale, il convient de la céder à l'OPAC pour un montant de 111.300 €.

- Hausse de 1,80% de la redevance d'occupation du domaine public routier par EDF : le montant est arrêté à 516,84 € pour 2003.

- Le Comité de **Jumelage PLOMELIN/CRYMYCH** accueillera une délégation de gallois du 27 juillet au 1<sup>er</sup> août, dans le cadre du 20<sup>ème</sup> anniversaire du jumelage. Plusieurs manifestations son déjà prévues (cf rubrique «Associations»). Octroi d'une **subvention exceptionnel** de 500 € dans le cadre de ces festivités.

## KERBERNEZ : UN NOUVEAU SOUFFLE

La fondation de Kerbernez doit son origine à Alexandre MASSE qui créa un orphelinat. Il se transforma peu à peu en établissement d'enseignement agricole puis en lycée horticole avec classe de BTS. Pour des raisons diverses (que nous pourrions évoquer un jour dans les colonnes du Kannadig), l'établissement négocie aujourd'hui un virage sans doute historique : le rapprochement avec l'association Trévidy. Trévidy c'est aussi A. MASSE, avec ses structures à vocation sociale, ses maisons de retraite, y compris celle

de PLOMELIN. C'est également un établissement de 700 salariés dans le Finistère. Depuis quelques mois, la fusion de Kerbernez avec Trévidy est engagée, et bien engagée. Une chance sans doute pour l'établissement bien connu des Plomelinois. Renforcé par les nouveaux efforts, Trévidy devrait contribuer à la relance du lycée de l'horticulture et du paysage, et développer sur le site de nouvelles activités. L'établissement dispose en effet d'un patrimoine bâti et non bâti important... et à rénover.

## TRAVAUX SUR LA COMMUNE

### ✓ LE RENDEZ-VOUS DES SERVICES TECHNIQUES :

#### • Espaces Verts :

- Fleurissement des jardinières et massifs

#### • Voirie, réseaux :

- Kergadiou : confection d'un regard d'eaux pluviales sur l'accès au lotissement
- Pen Menez : réfection des grilles d'eaux pluviales et des avaloirs à l'entrée du lotissement
- Aire de Kerguel : réfection des murets et des regards d'eaux pluviales, suite à dégradations (vandalisme)
- Parking école maternelle : confection d'un dallage en gravillons lavés
- Gravillonnage en divers endroits de la commune
- Curage des postes de relèvement
- Nettoyage des lampes d'éclairage public et des vitres au CLSH et dans les écoles, à l'aide d'une nacelle

#### • Ecoles :

- Peinture des jeux dans la cour de l'école élémentaire et

des tables de jeux à l'école maternelle

#### • Divers :

- CLSH : peinture des tables de pique-nique ; nettoyage des néons et de la charpente de la salle n°1
- Salle omnisports : nettoyage du bardage
- Salle préfabriquée (musique) : remise en état du plancher
- Cale de Rosulien : peinture de l'aire de jeux
- Camping : nettoyage et remise en route
- Eglise : réfection des corniches en bois placées à l'intérieur et du plancher de la sacristie

### ✓ AUTRES TRAVAUX :

#### Voie Nord-Ouest :

L'entreprise ETPA a démarré le chantier de mise en place du réseau d'assainissement d'eaux pluviales ; suivie de l'entreprise LE BRUSQUE pour la pose des réseaux électriques et PTT.

## MARCHE DE PLOMELIN

### LES ANIMATIONS DE L'ETE :

Le marché hebdomadaire accueillera différentes animations durant le mois de **juillet** et le mois d'**août**, de **10h à 12h**. La première aura lieu le dimanche 20 juillet, avec la prestation de 2 clowns, Pipo et Filou. Le dimanche suivant (le 27), des sculptures faites à partir de ballons de baudruche raviront les petits ; le 10 août, place à la magie ! Les animations de l'été se termineront le 17 août avec l'installa-

tion d'un stand de grimage. Sans oublier la tombola, qui permet chaque semaine à un heureux gagnant de remporter des bons d'achat utilisables chez chacun des commerçants. N'hésitez pas à venir faire un petit tour sur le marché, où règnent ambiance et convivialité tout au long de l'année !

#### Les gagnants de la tombola : (mai-juin-juillet)

- Eliane MOROUS - Jean DOMART - Jacques BESNARD  
- Jean-Baptiste LEFORT - Georges KARREN

## L'ADSL A PLOMELIN

L'ADSL est une technologie qui permet de communiquer par l'intermédiaire d'Internet. Cette communication nécessite, bien sûr, un ordinateur, et utilise la ligne téléphonique classique. Avec l'ADSL, l'accès Internet est permanent, asymétrique et haut débit.

- Permanent, car vous êtes connecté 24h/24 pour un forfait mensuel indépendant du temps de connexion
- Asymétrique, car vous bénéficiez d'un débit descendant (réception) beaucoup plus important que le débit montant (émission)
- Haut débit, car vous disposez de téléchargements accélérés (de l'ordre de 50 fois plus rapides qu'un accès téléphonique classique)

Quelle est la **situation actuelle** sur la commune ?

Malgré les différentes publicités des opérateurs de télécommunications, **seuls les habitants du Nord de la commune** reliés à un répartiteur téléphonique de Quimper, peuvent bénéficier de l'ADSL.

Pour ce qui est du répartiteur du bourg de PLOMELIN, il est

depuis peu desservi en fibre optique (première condition pour bénéficier de l'ADSL). Un multiplexeur de lignes numériques (2<sup>ème</sup> condition) y sera installé **dans le courant du premier trimestre 2004**. La grande majorité **des habitants de la commune** pourra alors être desservie en ADSL.

Il subsiste cependant un doute pour les habitants du Sud de la commune (les plus éloignés du répartiteur). Des mesures et des tests sont en cours.

A moyen terme, nous sommes conscients que la question de l'accès aux réseaux de communication à haut débit se trouve au cœur des enjeux de développement des territoires. Aussi, Quimper-Communauté a-t-elle lancé une étude de réseau local de Cornouaille, afin d'offrir aux entreprises les nouveaux services disponibles dans les grandes métropoles, à des prix compétitifs. Les résultats de cette étude devraient être disponibles dans les semaines à venir.

Bertrand DERUBAY, Conseiller Municipal

## TRANSPORTS URBAINS : CAP SUR PLOMELIN

La QUB réorganise, à partir du 2 septembre 2003, les dessertes de PLOMELIN avec la création d'une nouvelle ligne, la refonte de la ligne 2A et une nouvelle numérotation comme suit :

- la ligne 26 pour l'actuelle ligne 4 : dessert le Nord de Plomelin/l'Avantage
- la ligne 27 pour l'actuelle ligne 2A : dessert l'Est de Plomelin
- la ligne 28 pour la nouvelle ligne qui traverse Plomelin Centre

Cette nouvelle ligne sera assurée par le transporteur CAS-TRIC, grâce à des autocars aux couleurs de la QUB qui en aura la gestion et le contrôle. Elle empruntera un itinéraire

qui passera par le centre de la commune et la VC n°6. Elle desservira en direct collège, lycées et le centre ville de Quimper.

La ligne 27 desservira la Route des Châteaux et se poursuit jusqu'à la Gare Routière de Quimper.

Le lycée horticole de Kerbernez bénéficiera d'un service adapté aux périodes et horaires scolaires.

Exemple de tarif : billet unité 0,95€

Le guide bus hiver 2003/2004 sera distribué dans les boîtes aux lettres à compter du 15 août. Pour toute information complémentaire, contacter l'agence commerciale QUB – 2, quai de l'Odet – Quimper 02.98.95.26.27.

## EN BREF

**GEORGES GEO-FOURIER : sa famille se souvient** Nanouk sa fille, André son gendre, et Claudie sa petite-fille, dans le quartier de Ti Lipig où ils résident depuis une trentaine d'années, parlent encore avec émotion de l'artiste (né à Lyon en 1898, décédé à Quimper en 1966), qui fut à la fois peintre, céramiste, illustrateur, graveur sur bois, et dont les œuvres sont exposées au Musée de Pont-l'Abbé.

Longtemps méconnu, il a pourtant côtoyé Mathurin MEHEUT, Jean-Julien LE MORDANT, Anatole LE BRAZ, Charles LE GOFFIC, Pierre LOTI, Claude FARRERE. Sa vie et ses nombreux voyages, notamment en Bretagne -cf notre « Plomelinois » - (du pays Bigouden au pays Pourlet), et sur le continent africain (de Tahanaoute au Maroc jusqu'au Tchad en Afrique noire), sont retracés à travers cette belle exposition – plus de 200 œuvres – qui va durer jusqu'au 20 septembre 2003.

*Un Plomelinois en 1928*



## JEAN-PIERRE CHERIOT, UN 1<sup>ER</sup> PRIX AUX U.S.A :

Début 2003, Jean-Pierre CHERIOT, professeur des écoles à la CLIS de PLOMELIN, avait été retenu dans le groupe

des peintres et sculpteurs européens sélectionnés par la Cork Gallery, Lincoln Center de New-York. Or, dans la catégorie des aquarelles, c'est tout bonnement le 1<sup>er</sup> prix qu'il vient d'obtenir au mois de mai dernier pour 2 de ses tableaux ! Prochaine étape au mois d'octobre, la prestigieuse

## LES CONSIGNES DU MOIS

### ACCES AUX ESPACES VERTS :

L'aire de Kerguel, l'espace vert des Menhirs, etc... sont interdits aux engins motorisés. Les rappels sont, pour l'instant, sans effet...

### VITESSE DANS LE BOURG (et ailleurs) :

Il est rappelé que la vitesse est limitée.

### FEUX :

En raison de la sécheresse, il est demandé de ne pas faire de feux (arrêté préfectoral).

### SECHERESSE :

Le niveau des captages d'eau sur PLOMELIN est en baisse ; nous sommes actuellement obligés d'acquérir de l'eau à Quimper. Veillez à protéger les ressources et à ne pas les gaspiller.

## AFFAIRES SOCIALES ET JEUNESSE

### RENTREE SCOLAIRE 2003-2004 :

Ecoles maternelles et primaires : mardi 26 août 2003 (pas d'école le mercredi 27)

Collèges et lycées : mardi 2 septembre 2003 (pas de cours le mercredi 3 septembre)

### ECOLE MATERNELLE PUBLIQUE : rentrée 2003

La Directrice, Mme Joëlle CORNIC, invite les parents qui souhaitent inscrire leurs enfants pour l'année scolaire 2003-2004 à prendre contact avec elle **dès le 25 août 2003**. Les enfants nés en 2001 seront accueillis **dans la mesure des places disponibles**. Il est donc indispensable de s'informer

le plus rapidement possible. Tél : 02.98.94.21.43.

### FOYER DES JEUNES : horaires d'été

Le « Foy'2 Plom » sera ouvert tous les lundis de 15h à 17h, les mardis et jeudis de 14h à 19h, les mercredis et vendredis de 14h à 21h, ainsi que le samedi de 14h à 18h. C'est Richard FORGET, animateur, qui remplacera Bruno AUGRAIN pendant ses congés ; il sera secondé par Ivanne JONCOUR, animatrice de l'ULAMIR. Au programme : accueil des jeunes, tournoi de foot, spectacle de musique vaudou, etc...

### **PLOM'NET' : nettoyage industriel du sol au plafond**

Yves BLEUZEN, installé sur la commune depuis trois ans et demi, va créer au début de l'automne, son entreprise de nettoyage industriel. Avec 11 années d'expérience en la matière, dont 5 en tant que chef d'agence, il proposera ses services en direction des entreprises pour le **nettoyage des bureaux, vitres, etc...** Seul au démarrage de son activité, il compte bien créer entre 3 et 5 postes d'ici 3 ans ; souhaitons-lui donc bonne chance dans ses démarches !

## FORUM ET CHALLENGE DES ASSOCIATIONS

Après le succès remporté par la journée de célébration du centenaire de la loi 1901, la municipalité, en partenariat avec les associations, a choisi de renouveler l'expérience du challenge inter-associatif.

Bien entendu, cette journée du **13 septembre prochain**, sera l'occasion comme chaque année, d'exposer l'objet, les buts et les activités des associations locales. Ce forum aura lieu à la salle socioculturelle, **de 14h à 17h**. Certaines animations se dérouleront sur la scène de la salle socioculturelle. Une démonstration de galoche ouverte à tous les bénévoles, sera organisée derrière le complexe omnisports à partir de 14h30.

Quant au **challenge inter-associatif** il se déroulera de **15h à 18h30**, dans la salle omnisports et dans la salle spéci-

fique au tennis de table, ainsi que sur le terrain de foot voisin. Au programme, 16 équipes composées de 6 à 10 personnes, s'affronteront lors de plusieurs épreuves dont le nombre de participants pour chacune est déterminé : tennis de table (1 personne) – pétanque (2) – Jeu Petits Débrouillard (1) – Tirs aux buts (6) – Course en sac (2) – Questionnaire culturel (2) – Tire à la corde (6).

A l'issue de ces épreuves, un apéritif sera offert par la commune, puis les bénévoles qui le souhaitent pourront participer au repas (prix : environ 5 €).

Les associations qui le souhaitent peuvent encore s'inscrire pour participer au forum et/ou au challenge, auprès de Geneviève VIAL, Mairie de PLOMELIN

Tél : 02.98.94.25.57.

## LES ASSOCIATIONS PLOMELINOISES

### **JUMELAGE PLOMELIN/CRYMYCH : 20<sup>ème</sup> anniversaire**

Cette année, le jumelage avec le Pays de Galles fêtera son 20<sup>ème</sup> anniversaire. La délégation galloise, forte d'une cinquantaine de membres et accompagnée d'une chorale, sera reçue à compter du 27 juillet et hébergée dans les familles d'accueil. Le programme : Lundi 28 : visite de la Distillerie des Menhirs, marche dans les bois de PLOMELIN ou démonstration de galoche, ou bien encore plage ou piscine. Une **réception officielle** organisée par la Mairie se tiendra dans la MPT, puis les 3 chorales (galloise, Kan an Odet et Kanerien Sant Meryn) donneront un concert dans l'église. Le mardi 29, grande balade dans la Presqu'île de Crozon, puis soirée en famille, tout comme la journée du mercredi 30, qui se terminera par un repas animé (musique et danse) à la salle socioculturelle (ouvert à tous : 10€). Jeudi 31, descente de l'Odet en vedette et après-midi shopping à Quimper. La dernière soirée se déroulera dans les familles d'accueil.

### **LES AMIS DE TI GWENN : le Théâtre du Bout du Monde arrive en pays Glazik**

Samedi 11 octobre 2003, à 20h30, à la salle socioculturelle de PLOMELIN, les Amis de Ti Gwenn accueilleront la troupe d'Esquibien dont le parcours au Cap Sizun comme en pays Bigouden ne cesse d'attirer les spectateurs. La troupe peut se targuer d'avoir fait le plein des salles où elle s'est produite. Les acteurs espèrent conquérir le public de la région de Quimper en leur offrant leur dernière **comédie** : «**Quoi de neuf chez les Pen Gwenn ?**». Une vingtaine d'artistes dont le parler et la gestuelle ne manqueront pas de susciter les rires ! Le prix des places reste fixé à 7€ et 3€ pour les enfants de moins de 12 ans.

Pour sa rentrée, l'association accueillera Anthony LANNUZEL et Mickaël LE CORRE du Bagad Landi, le mardi 2 septembre à 15h. Pour l'occasion, la rédaction de « Parlons Ensemble » sortira le n°20 de la mémoire de Ti Gwenn.

### **PLOMELIN SOLIDARITE : bilan de la soirée en faveur des enfants irakiens**

Le concert donné le vendredi 6 juin à la chapelle Saint-Philibert par l'Association Musicale et l'Orchestre de Plomelin, la chorale Kan an Odet et les Accordéonistes de

Plomelin, a rapporté la somme de 558.38€. Ce bénéfice a été reversé en totalité à l'Association Enfants du Monde – Droits de l'Homme pour les enfants victimes de la guerre en Irak, association représentée sur le département par M. Jean-Louis BUANNIC. PLOMELIN SOLIDARITE remercie tous les participants à cette soirée : musiciens et public.

### **MONDIAL PUPILLES :**

Le 18<sup>ème</sup> Mondial Pupilles s'est achevé le 1<sup>er</sup> juin dans la soirée avec les départs des différentes délégations étrangères et françaises. Que d'émotion avant de fermer les portes des cars ! Le Mondial Pupilles, qui se veut un espace de fête, de rencontres, d'amitié, est marqué du sceau du déchirement à l'heure des séparations. Et d'entendre les uns et les autres se dire : «à l'année prochaine !».

Bien sûr à l'année prochaine, mais avant, le Comité Organisateur tenait à féliciter et à remercier toutes celles et ceux qui, par leur implication et leur investissement, ont fait de cette édition l'une des plus réussies.

Un effort supplémentaire était demandé aux «spécialistes» du montage et du démontage des installations (plus nombreuses cette année) sur le site de Pennanguer. Jean-Yves et son imposante équipe (avec des joueurs de l'ASP pour la 1<sup>ère</sup> fois), ont su mener dans les temps ces opérations pour le confort de nos invités.

Joël et les siens avaient toujours la solution pour rendre le stade agréable à l'œil, mais aussi pour guider au mieux les délégations et spectateurs vers PLOMELIN.

### **Un grand merci à toutes et à tous les bénévoles :**

Annie et son équipe de la cantine, avec Marie-Louise pour la réalisation des repas et l'accueil des ventres affamés.

Jean, Pierre, Pierrick, Nicole, Marie, Nadine, Maryannick, Rémy avec leur groupe pour accueillir sur les stands, aux buvettes et aux entrées nos visiteurs, avec une mention particulière à nos fidèles crêpières.

**Aux familles d'accueil** que Jean a su mobiliser avec son équipe, et qui ont, comme toujours, su «mettre les petits plats dans les grands » pour recevoir les différentes délégations.

**Aux artisans et commerçants** pour leur soutien et plus particulièrement à Laurent GARIN.

**A la municipalité et aux personnels** des services administratifs et techniques pour avoir répondu aux demandes du Comité Organisateur.

L'organisation du Mondial Pupilles demande un investissement humain très important qui, pour le Comité Organisateur, ne peut être basé que sur le bénévolat. Cela est et restera notre force. PLOMELIN peut être fière de voir une telle mobilisation de bénévoles pour faire de ce grand rassemblement de jeunes, la fête que nous connaissons et vivons tous ensemble. Merci encore à toutes et à tous, et bien entendu, à l'année prochaine !

Le Président Délégué, Jean-Paul LE DANTEC.

#### ASP : un nouveau Président

Après 3 années de bons et loyaux services, Jean CLOAREC n'a pas souhaité se représenter pour le mandat de Président du Club. C'est donc **Lomick CAVARLE** qui prend la suite, secondé par 3 vice-présidents, Pierrick TOULEMONT, chargé des seniors, Joël VOLANT, chargé des jeunes, et Jean-Paul LE DANTEC, délégué pour le Mondial Pupilles. Secrétaire : Bernadette LE BEC, secondée par Yannick

NICOLAS ; Trésorier : Jean-Jacques CARIOU secondé par Jean CLOAREC. Bonne chance au Club !

#### REDERIEN PLOVEILH : sortie familiale

Cette année, les REDERIEN PLOVEILH ont choisi la Ria d'Étel pour leur sortie familiale.

Départ du bourg à vélo, sous le soleil bien sûr, le samedi 24 mai à 13h30 pour un périple de 102 km qui a conduit les Rederien jusqu'à Belz, en passant par Quimperlé, Hennebont, où quelques nuages les ont rattrapés, puis arrivée en trombe au camping vers 17h30.

Dimanche matin, départ vers 9h pour une balade cyclotouriste de 78 km sous la conduite de notre trésorier, Georges DESBOIS, natif du coin. Pour les dames, randonnée pédestre sur les bords de la magnifique Ria d'Étel. Après un joyeux repas, le groupe a visité Saint Cado.

Les Rederien seraient heureux de partager leur passion du vélo avec de nouveaux adhérents. Les sorties dominicales varient entre 60 et 90 km selon la saison et la forme des participants. N'hésitez pas à contacter le club chez Joël LE BRIS, 36, Hent Tingoff – Tél : 02.98.52.58.63

## CALENDRIER DES MANIFESTATIONS

### AOÛT 2003

- dimanche 3	Pardon de Saint-Roch	Chapelle Saint-Roch
- mardis 5, 12, 19 et 26	Doublettes populaires	Pétanque des Vire Court

### SEPTEMBRE 2003

- samedi 13	Forum et challenge des associations	Mairie - Salle socio, complexe omnisports, terrains de foot
- dimanche 14	Journée vélo	Rederien Ploveilh – salle d'accueil
- du vendredi 19 au dimanche 28	Exposition de broderies	Amicale Laïque – Ti Michel
- samedi 20 et dimanche 21	Foire aux puces	Amicale Laïque – salles socio et omnisports
- jeudi 25	Don du sang	E.F.S – salle socio

## ETAT CIVIL

**Décès :** Roger FUSTEC, 50 ans, Kerdavid Uhela.

**Mariages :** Nathalie ROPARS, Park ar Menhir, et Philippe ARS, Concarneau ; Christelle NIHOARN et Thierry LE BAIL, Kervouyenn ; Rozenn VIGOUROUX et Loïc LERAY, Tal ar Groaz.

**Naissances :** Ewen BIGER (10/06), hameau de Pont Menhir ; Louise LEFEBVRE (13/06), Kroaz Pennanguer ; Maxime LARVOL (30/06), Ti Faou.

## INFORMATIONS PRATIQUES

### HORAIRES DES MESSES :

• à 11h les deux premiers dimanches du mois • à 9h30 les autres dimanches

**La pharmacie est ouverte lors des permanences des médecins plomelinois**

#### MEDECINS DE GARDE

**Appeler le 15 (le centre assure la régulation)**

<b>OUVERTURE DE LA MAIRIE</b>	Du lundi au jeudi : 8h – 12h/13h – 17h	Le vendredi : 8h – 12h/13h – 16h30	Le samedi (état civil) : 9h – 12h	
<b>OUVERTURE DE LADECHETTERIE</b>	10h-12h/16h-18h 9h-12h/15h-18h	Lundi Samedi	Mercredi	Vendredi

### A VENDRE : entrée de Kerbernez :

• Une maison d'habitation à rénover avec terrain de 1.200 m<sup>2</sup> environ. • Un ancien corps de ferme (en ruine) avec terrain de 3.000 m<sup>2</sup>. A restaurer. • Information : service urbanisme de la Mairie de PLOMELIN (Denis LE BERRE) au 02.98.94.25.57 et/ou direction de Kerbernez. • A vendre également : portes de cuisine en chêne et mobilier ; pour faire une offre, se renseigner à la Mairie de PLOMELIN

